

- ALPAGE DE FONT D'URLE



ATTENTION AUX TROUPEAUX *Attention to herds*

L'alpage de Font d'Urle est une propriété du Département de la Drôme depuis 1953. Aujourd'hui, elle est gérée en tant qu'Espace Naturel Sensible



Afin de préserver la sécurité des usagers, la faune sauvage et pour éviter de perturber le travail des bergers et la vie des troupeaux, **la présence des chiens, même tenus en laisse, est interdite sur les espaces pastoraux des domaines départementaux du 1^{er} juin au 30 octobre inclus** (arrêté n°16_DAJ_0053)

En dehors de ces dates, **la présence des chiens TENUS EN LAISSE** est autorisée
Merci de votre compréhension

To avoid disturbing the shepherds' work and the life of their herds, it is forbidden to bring dogs, even on a leash, from 1st June to 30th October. Outside these dates, dogs must be kept on a lead. Thank you for your understanding.



GARDEZ VOS DISTANCES ! *Keep your distances*

Les bergers utilisent des chiens Patous depuis le retour des grands prédateurs. Pour les Patous, **tout intrus non identifié est une menace pour le troupeau**. Ils vont venir au devant de vous pour savoir si vous représentez un danger et peuvent réagir vivement.

*Shepherds have been using Patous dogs since the return of large predators. For them, **any non-identified intrusion is a threat for the herd**. They will approach you to determine if you represent a danger and can have brusque reactions.*

QUELQUES ATTITUDES SIMPLES POUR VOTRE SÉCURITÉ

- je contourne le plus largement possible le troupeau
- je ne cours pas, ne crie pas
- je ne m'approche pas des agneaux, veaux et poulains
- je laisse le chien de protection m'identifier en me sentant
- j'ignore sa présence s'il me suit

SOME SIMPLE ATTITUDES TO ADOPT FOR YOUR SAFETY

- *by-pass as widely as possible from the herd*
- *do not run, do not shout*
- *do not go anywhere near lambs, calves and foals*
- *allow the Patou dog to identify you by sniffing you*
- *ignore its presence if it follows you*

**En respectant le travail des chiens de bergers
vous aidez à protéger les troupeaux**